

# **DIN plus Zertifikate**

**DIN plus Certificates**



# **Prüfbescheide**

**Test Certificates**



# **EG-Baumuster-Bescheinigungen**

**EC-Type Examination Certificates**



## Trans Tac T 75

Schweißerschutzvorhang  
Welding Curtain

Farbe: dunkelgrün Colour: dark green

**DINCERTCO**  
Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-f  
06.05

PRÜFBESCHEID  
TEST CERTIFICATE

Applicant: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
63322 Rödermark  
Deutschland  
SINO  
T75 dunkelgrün  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
DIN EN 1598  
67306-PTB-98  
Material: Polyvinylchlorid 0,45 mm  
Surface: Lichtbogenschweißen (Arc welding)  
Field of use:  
Marking:  
Expiration date of the test certificate: 2000-04-08

We herewith certify that the above mentioned model fulfills the require-  
ments of the test specifications.  
At the date given above this test certificate will expire as basis for the  
the DIN test mark issued under the registration number 1T012. If the  
valid you have to ask for a new certificate in due time.

DIN CERTCO  
Eye Protection and Personal Protective Equipment  
Notified Body 0196  
Hilmar Genser



**DINCERTCO**  
Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-O  
06.05.98

DIN plus ZERTIFIKAT

Antragsteller: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
63322 Rödermark  
Deutschland  
SINO  
T75 dunkelgrün  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
DIN EN 1598  
Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen  
67306-PTB-98  
Ausführung der Oberflächen: Polyvinylchlorid 0,45 mm  
Schutzziel: Lichtbogenschweißen (Arc welding)  
Kennzeichnung: 1598 DIN SINO  
Gültigkeit des Zertifikats bis: 1999-04-08  
Hiermit bestätigen wir, daß das oben bezahlte Modell die im Zertifizierungsprogramm für das  
DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden ho-  
hen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Notified Body 0196  
Hilmar Genser



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Sondervorhänge auf Anfrage in allen  
Abmessungen und Ausführungen  
bis max 5000 x 5000 mm lieferbar.

Standard sizes according to the price-list.  
Special curtains in all sizes and constructions  
upto max. 5000 x 5000 mm.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: dunkelgrün  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,05  
Standardvorhänge: 1300 mm Breite mit Saum  
1400 mm Breite ohne Saum  
Streifenvorhänge: 465 mm Breite ohne Saum  
Stärke: 0,45 mm

Operating areas: for all welding processes  
Colour: dark green  
Risk faktor: approx. 0,05  
Standard size: 1300 mm width with folded edges  
1400 mm width without folded edges  
Strip curtains: 465 mm width without folded edges  
Thickness: 0,45 mm



## Trans Tac T 55

Schweißerschutzvorhang  
Welding Curtain

Farbe: eurogrün Colour: eurogreen

**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-O  
06.05.98

PRÜFSCHEID  
TEST CERTIFICATE

Applicant:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödemark  
Deutschland

Manufacturer's code:

SINO

Model:

T55 grün  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)

Type of product:

DIN EN 1598

Test specifications:

67315-PTB-98

Material:

Polyvinylchlorid 0,45 mm

Surface:

Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Field of use:

Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Marking:

2000-04-08

Expiration date of  
the test certificate:

We herewith certify that the above mentioned model fulfills the requirements laid  
the test specifications.

All the data given above this test certificate will expire as basis for the licence  
the DIN test mark issued under the registration number 17012. If this licence  
valid you have to ask for a new certificate in due time.

DIN CERTCO

Eye Protection and Personal Protective Equipment

Notified Body 0196

Hilmar Ganser



**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-O  
06.05.98

DIN plus ZERTIFIKAT

Antragsteller:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödemark  
Deutschland

Kennbuchstaben:

SINO

Model:

T55 grün

Produktart:

Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)

Prüfgrundlage:

DIN EN 1598

Prüfnummer:

67315-PTB-98

Werkstoff:

Polyvinylchlorid 0,45 mm

Ausführung der Oberflächen:

Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Kennzeichnung:

1598 DIN SINO

Gültigkeit des  
Zertifikats bis:

1999-04-08

Hiermit bestätigen wir, daß das oben bezeichnete Modell die im Zertifizierungsprogramm für das  
DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden ho-  
hen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO

Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung

Notified Body 0196

Hilmar Ganser



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Sondervorhänge auf Anfrage in allen  
Abmessungen und Ausführungen  
bis max 5000 x 5000 mm lieferbar.

Standard sizes according to the price-list.  
Special curtains in all sizes and constructions  
upto max. 5000 x 5000 mm.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: eurogrün  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,4  
Standardvorhänge: 1300 mm Breite mit Saum  
1400 mm Breite ohne Saum  
Streifenvorhänge: 465 mm Breite ohne Saum  
Stärke: 0,45 mm

Operating areas: for all welding processes  
Colour: eurogreen  
Risk faktor: approx. 0,4  
Standard size: 1300 mm width with folded edges  
1400 mm width without folded edges  
Strip curtains: 465 mm width without folded edges  
Thickness: 0,45 mm



## Trans Tac T 50

Schweißerschutzvorhang  
Welding Curtain

Farbe: rotbraun Colour: redbrown

**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-C  
06.95

PRÜFBESCHEID  
TEST CERTIFICATE

Applicant: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödernmark  
Deutschland  
SINO  
T50 rotbraun  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)

Manufacturer's code: SINO  
Model: T50 rotbraun  
Type of product: Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
Test specifications: DIN EN 1558  
Test number: 87310-PTB-98

Material: Polyvinylchlorid 0,40 mm  
Surface: Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Field of use: Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Marking: Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Expiration date of the test certificate: 2000-04-08

We herewith certify that the above mentioned model fulfills the require-  
ments of the test specifications.  
At the date given above this test certificate will expire as basis for the  
the DIN test mark issued under the registration number 17012. If the  
valid you have to ask for a new certificate in due time.

DIN CERTCO  
Eye Protection and Personal Protective Equipment  
Notified Body 0198

*Hilmar Ganzer*  
Hilmar Ganzer



**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



DIN plus ZERTIFIKAT

01kv-O  
06.05.98

Antragsteller: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödernmark  
Deutschland  
SINO  
T50 rotbraun  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)

Kennbuchstaben: SINO  
Modell: T50 rotbraun  
Produktart: Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
Prüfgrundlage: DIN EN 1558  
Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen

Prüfnummer: 87310-PTB-98  
Werkstoff: Polyvinylchlorid 0,40 mm  
Ausführung der Oberflächen: Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Schutzziel: Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Kennzeichnung: 1598 DIN SINO  
Gültigkeit des Zertifikats bis: 1999-04-08

Hiermit besätigen wir, daß das oben bezeichnete Modell die im Zertifizierungsprogramm für das  
DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden ho-  
hen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Notified Body 0198  
*Hilmar Ganzer*  
Hilmar Ganzer



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Sondervorhänge auf Anfrage in allen  
Abmessungen und Ausführungen  
bis max 5000 x 5000 mm lieferbar.

Standard sizes according to the price-list.  
Special curtains in all sizes and constructions  
upto max. 5000 x 5000 mm.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: rotbraun  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,7  
Standardvorhänge: 1300 mm Breite mit Saum  
1400 mm Breite ohne Saum  
Streifenvorhänge: 465 mm Breite ohne Saum  
Stärke: 0,4 mm

Operating areas: for all welding processes  
Colour: redbrown  
Risk faktor: approx. 0,7  
Standard width: 1300 mm width with folded edges  
1400 mm width without folded edges  
Strip curtains: 465 mm width without folded edges  
Thickness: 0,4 mm



## Trans Tac T 50

Schweißerschutzlamellen  
Strip Welding Curtains

Farbe: rotbraun Colour: redbrown

**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-Q  
06.05.98

PRÜFBESCHEID  
TEST CERTIFICATE

Applicant:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Riedering  
Deutschland

Manufacturer's code:

SINO

Model:

T50 rotbraun  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)

Type specifications:

DIN EN 1598

Test number:

67312-PTB-98

Material:

Polyvinylchlorid 2,0 mm

Surface:

Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Field of use:

Marking:

Expiration date of the test certificate: 2000-04-08

We herewith certify that the above mentioned model fulfils the requirements laid  
the test specifications.

At the date given above this test certificate will expire as basis for the licence!  
the DIN test mark issued under the registration number 1T012. If this licence  
valid you have to ask for a new certificate in due time.

DIN CERTCO  
Eye Protection and Personal Protective Equipment  
Notified Body 0196

Hilmar Ganser



**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-Q  
06.05.98

DIN plus ZERTIFIKAT

Antragsteller:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Riedering  
Deutschland

Kennbuchstaben:

Model:

Produktart:

Prüfgrundlage:

Prüfnummer:

Werkstoff:

Ausführung der Oberflächen:

Schutzziel:

T50 rotbraun  
Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
DIN EN 1598  
Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen  
67312-PTB-98  
Polyvinylchlorid 2,0 mm  
Lichtbogenschweißen (Arc welding)

Kennzeichnung:

Gültigkeit des Zertifikats bis:

1998 DW SINO

1998-04-08

Hiermit bestätigen wir, daß das oben bezeichnete Modell die im Zertifizierungsprogramm für das  
DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden ho-  
hen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Notified Body 0196

Hilmar Ganser



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Schweißerschutzlamellen werden als  
Rollenware oder auf Kundenwunsch  
zugeschnitten und gelocht geliefert.

Standard sizes according to the price-list. Strip  
welding curtains are available as complete rolls  
or crosscut and preholed to customers request.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: rotbraun  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,7  
Standbreite: 300 mm x 50 m Länge  
Stärke: 2,0 mm  
Länge: 50-m-Rollen

Operating areas: for all welding processes  
Colour: redbrown  
Risk faktor: approx. 0,7  
Standard size: 300 mm by 50 m length  
Thickness: 2 mm  
Length: 50 m rolls



## Trans Tac T 40

Schweißerschutzvorhang  
Welding Curtain

Farbe: rotorange Colour: redorange

**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01kv-t  
06.05

PRÜFBESCHEID  
TEST CERTIFICATE

Applicant: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödernmark  
Deutschland  
SINO

Manufacturer's code: T40 rotorange  
Model: Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
Type of product: DIN EN 1588  
Test specifications: 57869-PT8-96  
Test number: Polyvinylchlorid 0,40 mm

Material: Lichtbogenachweißen (Arc welding)  
Surface: Lichtbogenachweißen (Arc welding)

Field of use:  
Marking: 2000-01-17

Expiration date of the test certificate: 2000-01-17

We hereby certify that the above mentioned model fulfills the require-  
ments of the test specifications.  
At the date given above this test certificate will expire as basis for the  
DIN test mark issued under the registration number 17012. If the  
valid you have to ask for a new certificate in due time.

DIN CERTCO  
Eye Protection and Personal Protective Equipment  
Notified Body 0196  
Hilmar Ganser



**DIN CERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



DIN plus ZERTIFIKAT

01kv-O  
06.05.98

Antragsteller: SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
83322 Rödernmark  
Deutschland  
SINO

Kennbuchstaben: T40 rotorange  
Modell: Schweißerschutzvorhang (Welding curtains)  
Produktart: DIN EN 1588  
Prüfgrundlage: Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen  
57869-PT8-96  
Prüfnummer: Polyvinylchlorid 0,40 mm  
Werkstoff: Lichtbogenachweißen (Arc welding)  
Ausführung der Oberflächen:  
Schutzziel:

Kennzeichnung: 1588 DIN SINO  
Gültigkeit des Zertifikats bis: 1999-01-17

Hiermit bestätigen wir, daß das oben bezeichnete Modell die im Zertifizierungsprogramm für das  
DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden ho-  
hen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Notified Body 0196  
Hilmar Ganser



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Sondervorhänge auf Anfrage in allen  
Abmessungen und Ausführungen  
bis max 5000 x 5000 mm lieferbar.

Standard sizes according to the price-list.  
Special curtains in all sizes and constructions  
upto max. 5000 x 5000 mm.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: rotorange  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,8  
Standardvorhänge: 1300 mm Breite mit Saum  
1400 mm Breite ohne Saum  
Lamellenvorhänge: 465 mm Breite ohne Saum  
Stärke: 0,4 mm

Operating areas: for all welding processes  
Colour: redorange  
Risk faktor: approx. 0,8  
Standard size: 1300 mm width with folded edges  
1400 mm width without folded edges  
Strip curtains: 465 mm width without folded edges  
Thickness: 0,4 mm



## Trans Tac T 40

Schweißerschutzlamellen  
Strip Welding Curtains

Farbe: rotorange Colour: redorange



Standardabmessungen gem. Preisliste.  
Schweißerschutzlamellen werden als  
Rollenware oder auf Kundenwunsch  
zugeschnitten und gelocht geliefert.

Standard sizes according to the price-list.  
Strip welding curtains are available as complete rolls  
or crosscut and preholed to customers request.

Verwendungszweck: für alle Schweißverfahren  
Farbe: rotorange  
Gefährdungsfaktor: ca. 0,8  
Standardvorhänge: 300 mm x 50 m Länge  
Stärke: 2,0 mm  
Länge: 50-m-Rollen

Operating areas: for all welding processes  
Colour: red orange  
Risk faktor: approx. 0,8  
Standard size: 300 mm by 50 m length  
Thickness: 2 mm  
Length: 50 m rolls



## SINO-PC

**Sicherheitsichtscheibe**  
Safety Lens

aus Polycarbonat  
made of polycarbonat



**SINO Sicherheitsichtscheiben zur Verwendung als Vorsatzscheiben, insbesondere für aktive Blendschutz-Filter. Zuschnitte passend für Standard-Filtergrößen: 51 x 108 x 1 mm, 90 x 110 x 1 mm, 97 x 110 mm und 100 x 120 mm gemäß Preisliste ab Lager. Scheibenstärke jeweils 1,0 mm.**

**SINO safety lenses are used for inner and outer protection, specially for active welding filters. Cuts manufactured for standard size 51 x 108 x 1 mm, 90 x 110 x 1 mm, 97 x 110 mm and 100 x 120 mm ex stock, according to the price-list. Thickness 1,0 mm each.**



## SINO-GE

Schweißerschutzhelm  
Welding Helmet

**DINCERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



01ke-O  
12.05.98

EG-BAUMUSTERBESCHEINIGUNG  
EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Applicant:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
63322 Rödermark  
Deutschland

Manufacturer's code:

SINO  
SINO GE  
Schutzschirm (Face shield)

Model:

Type of product:

Test specifications:

Test number:

Protection against:

Field of use:

Marking:

Expiration date of  
the test certificate:

DIN EN 175  
Annex II of the Directive 89/686/EEC  
10361-IFAA-97  
Optische Strahlung (Optical radiation)

Grundverwendung (Basic use) nach DIN EN 175

SINO 175 DIN

2000-09-03

We herewith certify that the above mentioned model fulfills the basic requirements and protection laid down in the Directive of the European Community on Personal Equipment 89/686/EEC.

DIN CERTCO  
Eye Protection and Personal Protective Equipment  
Notified Body 0196

Hilmer Gansser



**DINCERTCO**

Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH



DIN plus ZERTIFIKAT

01ke-O  
12.05.98

Antragsteller:

Kennbuchstaben:

Modell:

Produkt:

Prüfgrundlage:

Prüfnummer:

Schutzziel:

Verwendungsbereiche:

Kennzeichnung:

Gültigkeit des  
Prüfbescheids bis:

SINOtec GmbH  
Senefelder Straße 17  
63322 Rödermark  
Deutschland

SINO  
SINO GE  
Schutzschirm (Face shield)

DIN EN 175

Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen  
10361-IFAA-97

Optische Strahlung (Optical radiation)

Grundverwendung (Basic use) nach DIN EN 175

SINO 175 DIN

1999-09-03

Hiermit wird bestätigt, daß das oben bezeichnete Modell die im Zertifizierungsprogramm für das DIN plus-Zeichen festgelegten, über die Forderungen der relevanten Normen hinausgehenden hohen Anforderungen erfüllt.

DIN CERTCO  
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung  
Notified Body 0196

Hilmer Gansser



**SINO Schweißerschutzhelme sind verwendbar für aktive und passive Blendschutz-Filter in der Standardabmessung 90 x 110 mm mit einer Stärke von 2-9 mm. Vorsatzscheiben aus Polycarbonat oder CR 39. Einsetzbar sind aktive Blendschutz-Filter mit fixer Dunkelstufe, mit auto-variabler oder mit stufenlos manuell wählbarer Dunkelstufe und seitlichem Potentiometerdrehknopf.**

**SINO welding helmets are usable for active and passive welding-filters with the standard dimension 90 x 110 mm and a thickness of 2-9 mm. Safety lenses are made of polycarbonat or CR 39. Usable are active welding filters with a fix dark state, with autovvariable or with manual adjustable dark state.**

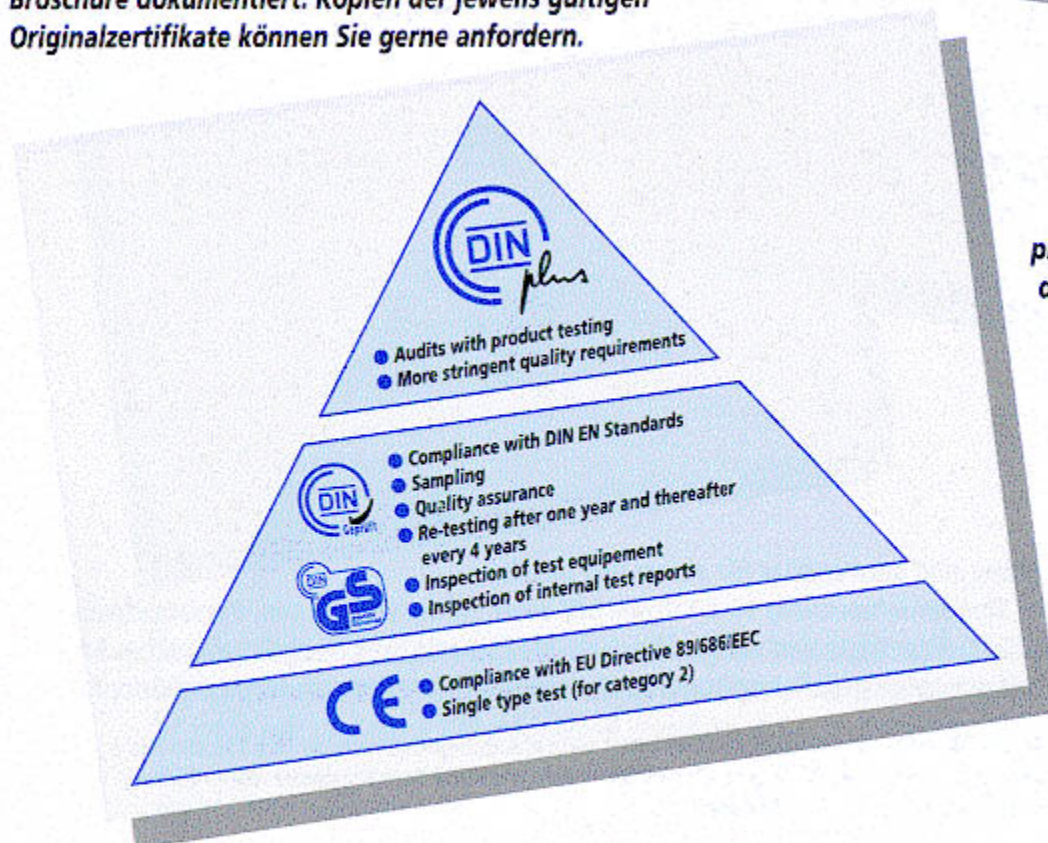
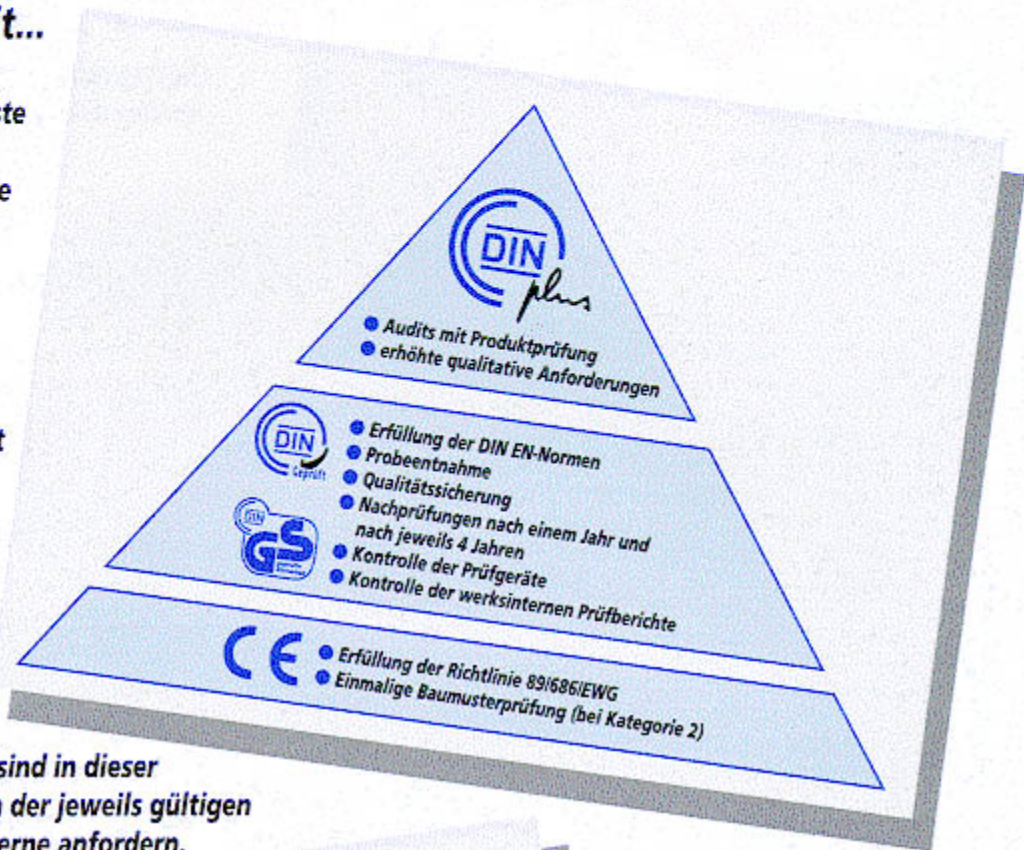


## SINOtec setzt Standards in Qualität und Sicherheit...

SINOtec Produkte erfüllen höchste Anforderungen. Qualität und Sicherheit stehen an erster Stelle und werden im Fertigungsprozeß ständig kontrolliert.

Die Überprüfung der Produkte erfolgt in ein- bzw. zweijährlichen Abständen durch unabhängige Institute. Das Sortiment enthält viele Produkte, die anspruchsvolle Prüfungen wie DIN plus oder DIN-GS bestanden haben und den gesetzlichen Grundlagen der Europäischen Union für die CE-Kennzeichnung entsprechen.

Eine Auswahl dieser Prüfungen sind in dieser Broschüre dokumentiert. Kopien der jeweils gültigen Originalzertifikate können Sie gerne anfordern.



## SINOtec standardizes Quality and Security...

Quality and security are high priority and are always controlled during the process of production.

Of course, SINOtec products are also checked by independent institutes every year or every two years. The product range includes a lot of products, signed with DIN plus, DIN-GS or CE.

A selection of these examinations is documented in this leaflet. Copies of the actual original certificates you can get on demand.



## Prüfzeichen und ihre Bedeutung / Test Marks and what they mean!



Das DINplus-Zeichen steht für weitere qualitative Merkmale eines Produktes, qualitäts- und umweltrelevante Maßnahmen in der Produktion und Überwachung.

Zur Kontrolle einer gleichbleibenden hohen Qualität erfolgt pro Jahr mindestens eine Überprüfung (Audit) beim Hersteller

DINplus Mark serves to indicate additional quality characteristics of a product or special quality-related or environmental-related aspects of its production and inspection. To ensure maintenance of continuous high quality, at least one inspection (audit) is carried out each year at the manufacturer's.



Das DIN-Prüf- und Überwachungszeichen ist ein Normenkonformitätszeichen, als Ausdruck der geprüften und überwachten Qualität. Ab sofort wird das neue DIN-Prüf- und Überwachungszeichen verwendet.

DIN Testing and Inspection Mark, a standard conformity mark indicating quality that is tested and regularly monitored. From now the new DIN Testing and Inspection Mark will be used.



Das staatliche GS-Zeichen gilt als Ausdruck der überwachten Sicherheit. Keine Anwendung bei Produkten der Kategorie 3

Government safety mark indicating monitored safety. Not applicable to category 3 products



Das CE-Zeichen ist die europäische Konformitätskennzeichnung als Ausdruck der Übereinstimmung eines Produktes mit der Richtlinie 89/686/EWG für Persönliche Schutzausrüstungen.

Seit 1993 dürfen innerhalb der Europäischen Union (EU) Persönliche Schutzausrüstungen (PSA) aufgrund gesetzlicher Regelungen (Richtlinie 89/686/EWG) nur auf den Markt gebracht werden, wenn diese und die Verpackung die CE-Kennzeichnung aufweisen.

European conformity mark indicating that the product satisfies the essential requirements of the EU Directive 89/686/EEC for personal protective equipment.

Since 1993, it is a legal requirement, pursuant to EU Directive 89/686/EEC, that personal protective equipment (PPE) is not to be placed on the market within the European Union unless the products and packaging concerning display the CE marking.



## Produktprogramm Product Range

### ● TransTac Schutzsysteme

*TransTac Protective Curtain Systems*

**Schutzvorhänge**

*Protective curtains*

**Schutzlamellen**

*Strip curtains*

**fahrbare Schutzwände**

*Mobile protective walls*

**Schutzkabinen**

*Protective cabins*

### ● SINOcust Lärmschutz

*SINOcust Noise Protection*

**OptiDuuu Lärmschutzfolie**

*OptiDuuu noise protection foil*

**AntiDröhn Magnet-Entdröhnfolie**

*AntiDrum reusable magnetic noise reduction foil*

**SINOcust Lärmschutzwaffeln**

*SINOcust noise absorption waffles*

### ● SINOtec Schweißerschutz

*SINOtec Personal Protection for Welders*

**SINO - Schweißerschutzhelme**

*SINO - welding helmets*

**XELUX - Aktive Schweißerschutzhelme**

*XELUX - autodarkening welding helmets*

**XELUX - Aktive Blendschutz-Filter**

*XELUX - active welding filters*

**AIRTEC - Frischluft-Systeme**

*AIRTEC - Respiratory protection*

### ● SWELDI Schweißmaschinen

*SWELDI Welding Inverters*

**Mini-Line**

*100 - 150 A*

**Classic-Line**

*180 - 220 A*

**Profi-Line**

*WIG/TIG, MIG/MAG*

## Prinzipien Principles

- **Kurze Lieferzeiten** - SINOtec liefert bei Bestelleingang bis 10.00 Uhr Standard-Produkte schon am folgenden Tag! Sonderanfertigungen werden ebenfalls kurzfristig geliefert.

*Short Delivery Times - orders of standard products before 10.00 h in the morning will be delivered within the next day. Special productions will also be delivered in a few days.*

- **Innovative Produkte** - das SINOtec-Produktprogramm ist auf dem neuesten Entwicklungsstand und wird ständig erweitert.

*Innovative Products - the SINOtec product range is up to date with the newest development. It will be permanently enlarged.*

- **Geprüfte Sicherheit** - SINOtec-Produkte unterliegen hohen Qualitätsanforderungen und werden von unabhängigen Instituten geprüft. DINplus, GS- oder CE-Zeichen auf SINOtec-Produkten dokumentieren dies.

*Proofed Security - SINOtec products are subject to high quality requirements. They are checked by independent institutes, shown by DIN plus, DIN-GS and CE marks.*

**SINOtec®**

SicherheitsSysteme GmbH

Senefelderstraße 17 • 63322 Rödermark

Telefon 0 60 74/86 51 08-0 • Fax 0 60 74/86 51 08-66

Internet: [www.sinotec-gmbh.de](http://www.sinotec-gmbh.de) • e-mail: [gmsino@aol.com](mailto:gmsino@aol.com)

SINOtec®-Partner